

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

49

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

05.02.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Vermögen: Bp. 297 in E.Zl. 883/II K.G. Laas - Abschluss eines Leihvertrags mit Dr. med. Patrizia Bernard betreffend das Amulatorium im Arzthaus von Laas	Patrimonio: P.ed. 297 in P.T.883/II C.C. Lasa - Stipulazione del contratto di comodato con il Dott.ssa med. Patrizia Bernard riguardante l'ambulatorio nella casa medico a Lasa

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 49 vom 05.02.2025

Die Gemeinde Laas ist grundbücherliche Eigentümerin der Bp. 297 in E.Zl. 883/II K.G. Laas.

Art. 04/septies des L.G. vom 05.03.2001, Nr. 07, bestimmt, dass die Gemeinden den vertragsgebundenen Ärzten für Allgemeinmedizin, insbesondere bei Formen der vernetzten Gruppenmedizin, unentgeltlich Räumlichkeiten zur Nutzung als Hauptpraxis zur Verfügung stellen.

Das Ambulatorium im Arzthaus in Laas im Obergeschoss der Bp. 297 in KG Laas entspricht diesen Gegebenheiten und stünde zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung.

Aufgrund verschiedener, im Vorfeld stattgefundener Gespräche sollen die Räume kostenlos an Dr. med. Patrizia Bernard überlassen werden.

Die Räume im Obergeschoss des Arzthauses in Laas können mit Wirkung ab 01.01.2025 und für die Dauer von 06 Jahren zu den im beschließenden Teil detailliert angegebenen Bedingungen an Dr. med. Patrizia Bernard, für die Ausübung des Dienstes als Arzt für Allgemeinmedizin kostenlos überlassen werden.

Der vorliegende Entwurf des Leihvertrages wird geprüft und kann genehmigt werden.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: y9RohhqPjL6SgHeFwntErL+W+BAkv+H5LrtPhMfKcrg=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Delibera della Giunta comunale n. 49 del 05.02.2025

Il Comune di Lasa é proprietario tavolare della p.ed. 297 in P.T. 883/II C.C. Lasa.

Art04/septies della Legge Provinciale n. 07 del 05.03.2001 dispone che per favorire l'insediamento di medici di medicina generale convenzionati, soprattutto nelle aggregazioni funzionali territoriali e nelle medicine di gruppo, i comuni o altri enti pubblici mettono a disposizione dei medici, a titolo gratuito, dei locali da adibire ad ambulatorio principale.

L'ambulatorio nella casa del medico a Lasa nel piano di sopra della p.de. 297 CC Lasa corrisponde a tale criteri ed è a disposizione per un comodato gratuito.

In base a diversi colloqui svolti in anticipo i locali dovranno messi a disposizione a titolo gratuito alla Dott.ssa med. Patrizia Bernard.

I locali nel piano superiore della casa del medico di Lasa devono quindi messi a disposizione a titolo gratuito a partire dal 01.01.2025 e per la durata di 06 anni alle condizioni dettagliatamente indicate nella parte deliberativa, alla Dott.ssa med. Patrizia Bernard per lo svolgimento del servizio.

Lo schema del contratto di comodato viene esaminato e ritenuto di poterlo approvare.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

y9RohhqPjL6SgHeFwntErL+W+BAkv+H5LrtPhMfKcrg=

parere contabile- impronta digitale:

non necessario

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung werden die Räume in Obergeschoss des Arzthauses von Laas, wie in der Beilage zu diesem Beschluss gekennzeichnet, an Dr. med. Patrizia Bernard, zur Ausübung des Arztes für Allgemeinmedizin zu folgenden wesentlichen Bedingungen überlassen:

- Räumlichkeiten im Obergeschoss der Bp. 297 K.G. Laas – Arzthaus Laas, bestehend aus 02 (zwei) Ambulatorien (s. Bezeichnung 2a + 2b) und das Sekretariat (Nr. 2) für die alleinige Nutzung mit insgesamt 42,25 m² und für die gemeinsame Nutzung (mit eventuell zwei weiteren Ärzten) 1 Wartesaal, 2 WC, 1 Vorraum und 1 Putzraum, mit insgesamt 38,64 m² und 1 Arzt-WC für die gemeinsame Nutzung mit insgesamt 4,32 m²;
- die Liegenschaft ist im Gebäudekataster folgendermaßen eingetragen: Bauparzelle 297, Einlagezahl 883/II, Katastralgemeinde Laas, Mappenblatt 30, Baueinheit 05, Kategorie B/4, Klasse 1
- Die Überlassung der Räume erfolgt mit Wirkung ab dem 01.01.2025 und für die Dauer von maximal 06 Jahren, also voraussichtlich bis zum 31.12.2030
- Die Überlassung erfolgt kostenlos.

2. Die Gemeinde kann jederzeit von der gegenständlichen Ermächtigung zurücktreten, sofern sie den eigenen Bedarf an den genannten Räumen nachweist.

3. Die Spesen für die Führung der überlassenen Räumlichkeiten und die damit verbundenen Nebenkosten sind zu Lasten des Entleihers (elektrische Energie- und Kondominiums Spesen, ordentliche Instandhaltung der Räumlichkeiten sowie des Mobiliars, Reinigung der Räumlichkeiten).

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa, i locali del piano superiore della casa del medico di Lasa, come segnalati nell'allegato alla presente deliberazione, vengono messi a disposizione al medico Dott.ssa med. Patrizia Bernard per lo svolgimento del servizio come medico di medicina generale convenzionato alle seguenti condizioni essenziali:

- Locali al piano superiore della Bp. 297 K.G. Lasa – casa del medico a Lasa, costituiti da 02 (due) ambulatori (vedi designazione 2a + 2b) e dalla segreteria (n. 2) ad uso esclusivo per un totale di 42,25 m² e ad uso condiviso (con eventualmente altri due medici) 1 sala d'attesa, 2 WC, 1 anticamera e 1 locale per le pulizie, per un totale di 38,64 m² e 1 WC medico ad uso condiviso per un totale di 4,32 m²;
- l'immobile è costituito nel catasto come segue: p.ed. 297, p.t. 883/II, CC Lasa, cartella foglio 30, unità di costruzione 04, categoria B/4, classe 1
- La messa a disposizione dei locali avviene a partire dal 01.01.2025 e per la durata di 06 anni al massimo, cioè approssimativamente fino al 31.12.2030
- La messa a disposizione avviene a titolo gratuito.

2. Il Comune può recedere dalla presente autorizzazione in ogni momento, se può dimostrare il proprio fabbisogno dei menzionati locali.

3. Le spese di gestione dei locali affittati e i relativi costi accessori sono a carico del locatario (energia elettrica e spese condominiali, manutenzione ordinaria dei locali e degli arredi, pulizia dei locali).

4. Die Kosten für die Registrierung des Leihvertrages gehen zu Lasten des Entleihers Dr. med. Patrizia Bernard.
5. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwächst.
6. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

4. Le spese per la registrazione del contratto di comodato sono a carico del comodatario Dott.ssa med. Patrizia Bernard.
5. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

10.02.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
